

Santiago, 22-Setiembre 1950.

Mi querido Leuchito: Me alegro mucho que ya estés en España, pues me parece tener ya mucho más cerca, y que hayas dejado ya a Londres, que ha sido para tí alegre y también muy triste por las enormes preocupaciones que has tenido que pasar, por eso me alegro que ya con el cambio tu ánimo se haya recuperado y no te aflijas, porque según lo que nos hemos impuesto por carta para Jorge, fuéiste solucionar tu crítica situación por eso no hay que desmayar ni desalentarse, porque se puede resolver todo con tranquilidad, y sobre todo que hay una buena estrella que te guía. Con la lectura de carta para Fernando ~~quedamos~~ nos quedamos tristes y preocupados y tratando de acomodar isto de alguna manera, trocés la suerte que la carta para Jorge llegó junto con la de Fernando, así que como yo emprenderé que está era sumamente importante me fuere en campaña para encontrar a Jorge, que también anda en tantas preocupaciones por su padre así que ha tenido una actividad muy grande y no le ha dado mucho tiempo para visitar, porque pasa lo más del tiempo en S. Bernardo, pero felizmente Hector fué el hombre porque lo encuentro y en la tarde al regresar de la oficina me encontré con Jorge en la casa, para que te cuento la felicidad mía ya me sentía asustada y en lo que tú le decías en tu carta era para tranquilizarse más, por la manera que fuéiste arreglar tu salida de Londres. Con Jorge Hector y nosotros hemos comentado tu carta yo entre risas y lagrimas, porque como estás risas tú que me a Home. Byler la resputaste y la tratas de vieja, y el viaje a la Lola del Diablo

nos hizo venir yo en el cable que te remití a España a la Em-  
bajada de Madrid me decían que se suponía que el regre-  
so de Jorge a la Isla del Diablo era el sábado. (Parte el  
domingo) Jorge me entregó 20 dolares billete y 25 ddo-  
res en cheque de un Banco de Puerto Rico lo que yo can-  
bié con Litvak para remitíte los a Madrid. Leon  
lo que ganarás en España te servirá para pasar ahí  
los días que estares y en lo que te envié Jorge es decir  
los 45 dolares harás el viaje de Nueva York a San Juan  
y allá techito que no tengas ya que pagar tantos a-  
puros porque vos haces sufrir mucho acordate  
que estar tan pobres y no tener dinero para es-  
tos casos apurados. Yo te había escrito una carta de  
página a la Embajada de Londres la que creo te enviaron  
a Madrid, en ella te hacía algunos encargos, esto no  
los hagas porque no es de consecuencia, yo creyendo que  
el dinero no te faltaba por lo que vos decías que  
querías traer un centomil pero es claro que esto  
será en el dinero adquirido en Madrid y Puerto Rico  
pero, aunque lo obtengas, esto no lo podrías hacer es  
muy embromado, no se puede, la Aduana es muy ca-  
ra y no dan ninguna franquicia por tratarse de  
un bocado que no cuenta en entradas para hacer  
lo. Aquí todos muy bien de salud, tu' papa igual-  
mente, nos regojamos con tu llegada antes que  
la que vos anunciabas, deseamos con locura que  
ya estés con nosotros, el tiempo se ha hecho muy largo,  
así que por ningún motivo vallas a Portugal.

Jorge Melles, como es San Luna fusma me dice que  
llegando tú a Puerto Rico no te faltará nada, que esta-  
rás en celo y en la Universidad que tiene hospeda-  
des elegantes. Querando Lanarú te manda muchos  
saludos estimo en casa. Escribeme pronto para te

na tranquilidad aunque la sea Tranquile me dice cosas muy  
raros respecto a ti esto me empuja. Toda la gente  
amiga te envia envidias saludos Grullo dice que no me  
no de diez cartas para ti ha empezado y no las termina  
porque tu lo conoces como es pero dice que lo perdones  
siempre muy buena persona esta muy afeitado en la  
miente de don Arturo. O que estamos en un tiempo  
secundo como en pleno verano. Jorge se escucho ya mis  
ma pense la carta al correo tal como te lo desta en el  
cable que te vine. Hoy he estado en la Comandancia son por  
que ahí me encuentre con muchos gente amigos Tuzis, Gonzalez  
Vera Oscar Vera muchos otros mas y Lolariana el marido  
de la nina Riga, quien tan amablemente me dijo que fueras  
a visitar a su familia tiene ahí un hermano Dr. y me en-  
trigo la tarjeta que te incluyo. Jorge se ira el martes 16.  
Muchos hombres te manda muchos saludos lo mismo don Dario  
don Rafael me pregunta mucho por ti empieza le envias trapo  
ta no seria raro que fuera candidato a Rector de  
la Universidad. En mi anterior te decia que don Dario  
habia encontrado toda tu tarjeta.

Se abraza muy estrechamente su madre que  
tanto te quiere lo mismo recibe de su papa y Herman-  
do e Hare.

Fernando  
un abrazo que me manda en un abrazo con  
donde se repartieron con la legada mia que  
en que los comuneros se venen que seran que  
por esto mandaron al tiempo se ha visto muy largo  
siempre por un gran tiempo que me escribe  
pobre hijo como es tan buena persona me dice que  
esperando tu a Puerto Rico no se faltar nada que sea  
no en todo sin la Universidad que tuya profesor  
se le pide. Fernando tambien te manda muchos  
saludos como en casa.